



Wasserversorgung Birmensdorf  
Herr Jürg Feuz  
Breitestrasse 2  
8903 Birmensdorf

08.05.2023

## Ergebnisbericht

### Auftragsdaten

|                    |                                                                 |
|--------------------|-----------------------------------------------------------------|
| Auftragsnummer     | 1234671                                                         |
| Auftraggeber       | Wasserversorgung Birmensdorf, Breitestrasse 2, 8903 Birmensdorf |
| Betriebsnummer     | 116460                                                          |
| Probenherkunft     | Wasserversorgung Birmensdorf, Breitestrasse 2, 8903 Birmensdorf |
| Probenehmer        | Beatrice Togni, amtliche Fachassistentin                        |
| Anzahl Proben      | 8                                                               |
| Untersuchungsgrund | Selbstkontrolle gemäss Probenahmeplan                           |

### Übersicht der untersuchten Proben

| Protokollnummer | Probenbezeichnung                            |
|-----------------|----------------------------------------------|
| 12352867-4      | Garage Gebr. Brand, Wettswilerstr. 15 - H WB |
| 12352868-2      | g. Bachstr. 23 - LB                          |
| 12352869-0      | Weissenbrunnenstr. 1 - LB                    |
| 12352870-7      | Weberhaus - LB 1940                          |
| 12352871-5      | alte Zürcherstr. 58 - LB                     |
| 12352872-3      | Haslenstr. 15 - Hy 245                       |
| 12352873-1      | Dörflistr. 4 - LB 1944                       |
| 12352874-9      | Zürcherstr. 43 - LB 1936                     |

## Probendaten

Protokollnummer 12352867-4  
 Probenbezeichnung Garage Gebr. Brand, Wettswilerstr. 15 - H WB  
 Probenahmedatum 02.05.2023  
 Eingangsdatum 02.05.2023

## Untersuchungsergebnisse

### Feldmessungen

| Analyt           | Ergebnis | Einheit | MU      | Beurteilung |
|------------------|----------|---------|---------|-------------|
| Wassertemperatur | 12.0     | °C      | ±0.5 °C | keine       |

### Mikrobiologie

| Analyt                 | Ergebnis | Einheit   | MU   | Beurteilung |
|------------------------|----------|-----------|------|-------------|
| Aerobe mesophile Keime | 13       | KBE/ml    | ±0 % | konform     |
| Escherichia coli       | 0        | KBE/100ml | ±0 % | konform     |
| Enterokokken           | 0        | KBE/100ml | ±0 % | konform     |

### Physikalisch-chemische Parameter

| Analyt                      | Ergebnis | Einheit | MU   | Beurteilung |
|-----------------------------|----------|---------|------|-------------|
| SSK 254 nm                  | 1.6      | 1/m     | ±5 % | keine       |
| Leitfähigkeit (20°C, Labor) | 575      | µS/cm   | ±3 % | keine       |
| Leitfähigkeit (25°C, Labor) | 637      | µS/cm   | ±3 % | keine       |
| pH (Labor)                  | 7.6      | pH      | ±5 % | keine       |

### Härteparameter / Kationen

| Analyt                    | Ergebnis | Einheit | MU    | Beurteilung |
|---------------------------|----------|---------|-------|-------------|
| Gesamthärte               | 30.9     | °fH     | ±5 %  | keine       |
| Gesamthärte               | 3.1      | mmol/l  | ±5 %  | keine       |
| Karbonathärte (SV pH 4.3) | 28.4     | °fH     | ±5 %  | keine       |
| Säureverbrauch            | 5.7      | mmol/l  | ±5 %  | keine       |
| Resthärte                 | 2.5      | °fH     | -     | keine       |
| Calcium                   | 96.2     | mg/l    | ±10 % | keine       |
| Magnesium                 | 16.8     | mg/l    | ±10 % | keine       |
| Natrium                   | 16.9     | mg/l    | ±10 % | konform     |
| Kalium                    | 2.1      | mg/l    | ±10 % | keine       |

### Anionen

| Analyt  | Ergebnis | Einheit | MU    | Beurteilung |
|---------|----------|---------|-------|-------------|
| Chlorid | 23.8     | mg/l    | ±5 %  | keine       |
| Fluorid | <0.1     | mg/l    | ±20 % | konform     |
| Nitrat  | 13.9     | mg/l    | ±5 %  | konform     |
| Sulfat  | 18.4     | mg/l    | ±10 % | keine       |

### Beurteilung

Die Probe ist bezüglich der geprüften und lebensmittelrechtlich geregelten Parameter konform.

## Probendaten

Protokollnummer 12352868-2  
 Probenbezeichnung g. Bachstr. 23 - LB  
 Probenahmedatum 02.05.2023  
 Eingangsdatum 02.05.2023

## Untersuchungsergebnisse

### Feldmessungen

| Analyt           | Ergebnis | Einheit | MU      | Beurteilung |
|------------------|----------|---------|---------|-------------|
| Wassertemperatur | 11.3     | °C      | ±0.5 °C | keine       |

### Mikrobiologie

| Analyt                 | Ergebnis | Einheit   | MU   | Beurteilung |
|------------------------|----------|-----------|------|-------------|
| Aerobe mesophile Keime | 12       | KBE/ml    | ±0 % | konform     |
| Escherichia coli       | 0        | KBE/100ml | ±0 % | konform     |
| Enterokokken           | 0        | KBE/100ml | ±0 % | konform     |

### Physikalisch-chemische Parameter

| Analyt                      | Ergebnis | Einheit | MU   | Beurteilung |
|-----------------------------|----------|---------|------|-------------|
| SSK 254 nm                  | 0.9      | 1/m     | ±5 % | keine       |
| Leitfähigkeit (20°C, Labor) | 363      | µS/cm   | ±3 % | keine       |
| Leitfähigkeit (25°C, Labor) | 402      | µS/cm   | ±3 % | keine       |
| pH (Labor)                  | 7.7      | pH      | ±5 % | keine       |

### Härteparameter / Kationen

| Analyt                    | Ergebnis | Einheit | MU    | Beurteilung |
|---------------------------|----------|---------|-------|-------------|
| Gesamthärte               | 20.5     | °fH     | ±5 %  | keine       |
| Gesamthärte               | 2.1      | mmol/l  | ±5 %  | keine       |
| Karbonathärte (SV pH 4.3) | 18.5     | °fH     | ±5 %  | keine       |
| Säureverbrauch            | 3.7      | mmol/l  | ±5 %  | keine       |
| Resthärte                 | 2.0      | °fH     | -     | keine       |
| Calcium                   | 62.5     | mg/l    | ±10 % | keine       |
| Magnesium                 | 12.0     | mg/l    | ±10 % | keine       |
| Natrium                   | 7.6      | mg/l    | ±10 % | konform     |
| Kalium                    | 1.3      | mg/l    | ±10 % | keine       |

### Anionen

| Analyt  | Ergebnis | Einheit | MU    | Beurteilung |
|---------|----------|---------|-------|-------------|
| Chlorid | 8.3      | mg/l    | ±5 %  | keine       |
| Fluorid | <0.1     | mg/l    | ±20 % | konform     |
| Nitrat  | 6.4      | mg/l    | ±5 %  | konform     |
| Sulfat  | 13.7     | mg/l    | ±10 % | keine       |

### Beurteilung

Die Probe ist bezüglich der geprüften und lebensmittelrechtlich geregelten Parameter konform.

## Probendaten

Protokollnummer 12352869-0  
 Probenbezeichnung Weissenbrunnenstr. 1 - LB  
 Probenahmedatum 02.05.2023  
 Eingangsdatum 02.05.2023

## Untersuchungsergebnisse

### Feldmessungen

| Analyt           | Ergebnis | Einheit | MU      | Beurteilung |
|------------------|----------|---------|---------|-------------|
| Wassertemperatur | 12.4     | °C      | ±0.5 °C | keine       |

### Mikrobiologie

| Analyt                 | Ergebnis | Einheit   | MU   | Beurteilung |
|------------------------|----------|-----------|------|-------------|
| Aerobe mesophile Keime | 43       | KBE/ml    | ±0 % | konform     |
| Escherichia coli       | 0        | KBE/100ml | ±0 % | konform     |
| Enterokokken           | 0        | KBE/100ml | ±0 % | konform     |

### Physikalisch-chemische Parameter

| Analyt                      | Ergebnis | Einheit | MU   | Beurteilung |
|-----------------------------|----------|---------|------|-------------|
| SSK 254 nm                  | 1.0      | 1/m     | ±5 % | keine       |
| Leitfähigkeit (20°C, Labor) | 435      | µS/cm   | ±3 % | keine       |
| Leitfähigkeit (25°C, Labor) | 482      | µS/cm   | ±3 % | keine       |
| pH (Labor)                  | 7.6      | pH      | ±5 % | keine       |

### Härteparameter / Kationen

| Analyt                    | Ergebnis | Einheit | MU    | Beurteilung |
|---------------------------|----------|---------|-------|-------------|
| Gesamthärte               | 25.2     | °fH     | ±5 %  | keine       |
| Gesamthärte               | 2.5      | mmol/l  | ±5 %  | keine       |
| Karbonathärte (SV pH 4.3) | 22.5     | °fH     | ±5 %  | keine       |
| Säureverbrauch            | 4.5      | mmol/l  | ±5 %  | keine       |
| Resthärte                 | 2.7      | °fH     | -     | keine       |
| Calcium                   | 76.0     | mg/l    | ±10 % | keine       |
| Magnesium                 | 15.2     | mg/l    | ±10 % | keine       |
| Natrium                   | 7.3      | mg/l    | ±10 % | konform     |
| Kalium                    | 1.2      | mg/l    | ±10 % | keine       |

### Anionen

| Analyt  | Ergebnis | Einheit | MU    | Beurteilung |
|---------|----------|---------|-------|-------------|
| Chlorid | 8.4      | mg/l    | ±5 %  | keine       |
| Fluorid | <0.1     | mg/l    | ±20 % | konform     |
| Nitrat  | 12.0     | mg/l    | ±5 %  | konform     |
| Sulfat  | 15.3     | mg/l    | ±10 % | keine       |

### Beurteilung

Die Probe ist bezüglich der geprüften und lebensmittelrechtlich geregelten Parameter konform.

## Probendaten

Protokollnummer 12352870-7  
 Probenbezeichnung Weberhaus - LB 1940  
 Probenahmedatum 02.05.2023  
 Eingangsdatum 02.05.2023

## Untersuchungsergebnisse

### Feldmessungen

| Analyt           | Ergebnis | Einheit | MU      | Beurteilung |
|------------------|----------|---------|---------|-------------|
| Wassertemperatur | 10.3     | °C      | ±0.5 °C | keine       |

### Mikrobiologie

| Analyt                 | Ergebnis | Einheit   | MU   | Beurteilung |
|------------------------|----------|-----------|------|-------------|
| Aerobe mesophile Keime | 190      | KBE/ml    | ±0 % | konform     |
| Escherichia coli       | 0        | KBE/100ml | ±0 % | konform     |
| Enterokokken           | 0        | KBE/100ml | ±0 % | konform     |

### Physikalisch-chemische Parameter

| Analyt                      | Ergebnis | Einheit | MU   | Beurteilung |
|-----------------------------|----------|---------|------|-------------|
| SSK 254 nm                  | 1.3      | 1/m     | ±5 % | keine       |
| Leitfähigkeit (20°C, Labor) | 612      | µS/cm   | ±3 % | keine       |
| Leitfähigkeit (25°C, Labor) | 678      | µS/cm   | ±3 % | keine       |
| pH (Labor)                  | 7.4      | pH      | ±5 % | keine       |

### Härteparameter / Kationen

| Analyt                    | Ergebnis | Einheit | MU    | Beurteilung |
|---------------------------|----------|---------|-------|-------------|
| Gesamthärte               | 32.6     | °fH     | ±5 %  | keine       |
| Gesamthärte               | 3.3      | mmol/l  | ±5 %  | keine       |
| Karbonathärte (SV pH 4.3) | 30.2     | °fH     | ±5 %  | keine       |
| Säureverbrauch            | 6.0      | mmol/l  | ±5 %  | keine       |
| Resthärte                 | 2.4      | °fH     | -     | keine       |
| Calcium                   | 101.8    | mg/l    | ±10 % | keine       |
| Magnesium                 | 17.5     | mg/l    | ±10 % | keine       |
| Natrium                   | 20.1     | mg/l    | ±10 % | konform     |
| Kalium                    | 2.1      | mg/l    | ±10 % | keine       |

### Anionen

| Analyt  | Ergebnis | Einheit | MU    | Beurteilung |
|---------|----------|---------|-------|-------------|
| Chlorid | 24.1     | mg/l    | ±5 %  | keine       |
| Fluorid | <0.1     | mg/l    | ±20 % | konform     |
| Nitrat  | 18.7     | mg/l    | ±5 %  | konform     |
| Sulfat  | 19.4     | mg/l    | ±10 % | keine       |

### Beurteilung

Die Probe ist bezüglich der geprüften und lebensmittelrechtlich geregelten Parameter konform.

## Probendaten

Protokollnummer 12352871-5  
 Probenbezeichnung alte Zürcherstr. 58 - LB  
 Probenahmedatum 02.05.2023  
 Eingangsdatum 02.05.2023

## Untersuchungsergebnisse

### Feldmessungen

| Analyt           | Ergebnis | Einheit | MU      | Beurteilung |
|------------------|----------|---------|---------|-------------|
| Wassertemperatur | 11.3     | °C      | ±0.5 °C | keine       |

### Mikrobiologie

| Analyt                 | Ergebnis | Einheit   | MU   | Beurteilung |
|------------------------|----------|-----------|------|-------------|
| Aerobe mesophile Keime | 2        | KBE/ml    | ±0 % | konform     |
| Escherichia coli       | 0        | KBE/100ml | ±0 % | konform     |
| Enterokokken           | 0        | KBE/100ml | ±0 % | konform     |

### Physikalisch-chemische Parameter

| Analyt                      | Ergebnis | Einheit | MU   | Beurteilung |
|-----------------------------|----------|---------|------|-------------|
| SSK 254 nm                  | 1.0      | 1/m     | ±5 % | keine       |
| Leitfähigkeit (20°C, Labor) | 329      | µS/cm   | ±3 % | keine       |
| Leitfähigkeit (25°C, Labor) | 365      | µS/cm   | ±3 % | keine       |
| pH (Labor)                  | 7.9      | pH      | ±5 % | keine       |

### Härteparameter / Kationen

| Analyt                    | Ergebnis | Einheit | MU    | Beurteilung |
|---------------------------|----------|---------|-------|-------------|
| Gesamthärte               | 18.5     | °fH     | ±5 %  | keine       |
| Gesamthärte               | 1.9      | mmol/l  | ±5 %  | keine       |
| Karbonathärte (SV pH 4.3) | 16.8     | °fH     | ±5 %  | keine       |
| Säureverbrauch            | 3.4      | mmol/l  | ±5 %  | keine       |
| Resthärte                 | 1.7      | °fH     | -     | keine       |
| Calcium                   | 57.6     | mg/l    | ±10 % | keine       |
| Magnesium                 | 10.1     | mg/l    | ±10 % | keine       |
| Natrium                   | 6.8      | mg/l    | ±10 % | konform     |
| Kalium                    | 1.2      | mg/l    | ±10 % | keine       |

### Anionen

| Analyt  | Ergebnis | Einheit | MU    | Beurteilung |
|---------|----------|---------|-------|-------------|
| Chlorid | 7.1      | mg/l    | ±5 %  | keine       |
| Fluorid | <0.1     | mg/l    | ±20 % | konform     |
| Nitrat  | 4.7      | mg/l    | ±5 %  | konform     |
| Sulfat  | 12.8     | mg/l    | ±10 % | keine       |

### Beurteilung

Die Probe ist bezüglich der geprüften und lebensmittelrechtlich geregelten Parameter konform.

## Probendaten

Protokollnummer 12352872-3  
 Probenbezeichnung Haslenstr. 15 - Hy 245  
 Probenahmedatum 02.05.2023  
 Eingangsdatum 02.05.2023

## Untersuchungsergebnisse

### Feldmessungen

| Analyt           | Ergebnis | Einheit | MU      | Beurteilung |
|------------------|----------|---------|---------|-------------|
| Wassertemperatur | 11.9     | °C      | ±0.5 °C | keine       |

### Mikrobiologie

| Analyt                 | Ergebnis | Einheit   | MU   | Beurteilung |
|------------------------|----------|-----------|------|-------------|
| Aerobe mesophile Keime | 53       | KBE/ml    | ±0 % | konform     |
| Escherichia coli       | 0        | KBE/100ml | ±0 % | konform     |
| Enterokokken           | 0        | KBE/100ml | ±0 % | konform     |

### Physikalisch-chemische Parameter

| Analyt                      | Ergebnis | Einheit | MU   | Beurteilung |
|-----------------------------|----------|---------|------|-------------|
| SSK 254 nm                  | 0.9      | 1/m     | ±5 % | keine       |
| Leitfähigkeit (20°C, Labor) | 329      | µS/cm   | ±3 % | keine       |
| Leitfähigkeit (25°C, Labor) | 365      | µS/cm   | ±3 % | keine       |
| pH (Labor)                  | 8.1      | pH      | ±5 % | keine       |

### Härteparameter / Kationen

| Analyt                    | Ergebnis | Einheit | MU    | Beurteilung |
|---------------------------|----------|---------|-------|-------------|
| Gesamthärte               | 18.6     | °fH     | ±5 %  | keine       |
| Gesamthärte               | 1.9      | mmol/l  | ±5 %  | keine       |
| Karbonathärte (SV pH 4.3) | 16.9     | °fH     | ±5 %  | keine       |
| Säureverbrauch            | 3.4      | mmol/l  | ±5 %  | keine       |
| Resthärte                 | 1.8      | °fH     | -     | keine       |
| Calcium                   | 57.4     | mg/l    | ±10 % | keine       |
| Magnesium                 | 10.4     | mg/l    | ±10 % | keine       |
| Natrium                   | 6.7      | mg/l    | ±10 % | konform     |
| Kalium                    | 1.2      | mg/l    | ±10 % | keine       |

### Anionen

| Analyt  | Ergebnis | Einheit | MU    | Beurteilung |
|---------|----------|---------|-------|-------------|
| Chlorid | 7.1      | mg/l    | ±5 %  | keine       |
| Fluorid | <0.1     | mg/l    | ±20 % | konform     |
| Nitrat  | 4.7      | mg/l    | ±5 %  | konform     |
| Sulfat  | 12.9     | mg/l    | ±10 % | keine       |

### Beurteilung

Die Probe ist bezüglich der geprüften und lebensmittelrechtlich geregelten Parameter konform.

## Probendaten

Protokollnummer 12352873-1  
 Probenbezeichnung Dörflistr. 4 - LB 1944  
 Probenahmedatum 02.05.2023  
 Eingangsdatum 02.05.2023

## Untersuchungsergebnisse

### Feldmessungen

| Analyt           | Ergebnis | Einheit | MU      | Beurteilung |
|------------------|----------|---------|---------|-------------|
| Wassertemperatur | 11.4     | °C      | ±0.5 °C | keine       |

### Mikrobiologie

| Analyt                 | Ergebnis | Einheit   | MU   | Beurteilung |
|------------------------|----------|-----------|------|-------------|
| Aerobe mesophile Keime | 0        | KBE/ml    | ±0 % | konform     |
| Escherichia coli       | 0        | KBE/100ml | ±0 % | konform     |
| Enterokokken           | 0        | KBE/100ml | ±0 % | konform     |

### Physikalisch-chemische Parameter

| Analyt                      | Ergebnis | Einheit | MU   | Beurteilung |
|-----------------------------|----------|---------|------|-------------|
| SSK 254 nm                  | 0.9      | 1/m     | ±5 % | keine       |
| Leitfähigkeit (20°C, Labor) | 527      | µS/cm   | ±3 % | keine       |
| Leitfähigkeit (25°C, Labor) | 584      | µS/cm   | ±3 % | keine       |
| pH (Labor)                  | 7.3      | pH      | ±5 % | keine       |

### Härteparameter / Kationen

| Analyt                    | Ergebnis | Einheit | MU    | Beurteilung |
|---------------------------|----------|---------|-------|-------------|
| Gesamthärte               | 33.0     | °fH     | ±5 %  | keine       |
| Gesamthärte               | 3.3      | mmol/l  | ±5 %  | keine       |
| Karbonathärte (SV pH 4.3) | 32.1     | °fH     | ±5 %  | keine       |
| Säureverbrauch            | 6.4      | mmol/l  | ±5 %  | keine       |
| Resthärte                 | 0.9      | °fH     | -     | keine       |
| Calcium                   | 97.7     | mg/l    | ±10 % | keine       |
| Magnesium                 | 20.9     | mg/l    | ±10 % | keine       |
| Natrium                   | <2.0     | mg/l    | ±10 % | konform     |
| Kalium                    | <0.5     | mg/l    | ±10 % | keine       |

### Anionen

| Analyt  | Ergebnis | Einheit | MU    | Beurteilung |
|---------|----------|---------|-------|-------------|
| Chlorid | <1.0     | mg/l    | ±5 %  | keine       |
| Fluorid | <0.1     | mg/l    | ±20 % | konform     |
| Nitrat  | 4.2      | mg/l    | ±5 %  | konform     |
| Sulfat  | 5.8      | mg/l    | ±10 % | keine       |

### Beurteilung

Die Probe ist bezüglich der geprüften und lebensmittelrechtlich geregelten Parameter konform.

## Probendaten

Protokollnummer 12352874-9  
 Probenbezeichnung Zürcherstr. 43 - LB 1936  
 Probenahmedatum 02.05.2023  
 Eingangsdatum 02.05.2023

## Untersuchungsergebnisse

### Feldmessungen

| Analyt           | Ergebnis | Einheit | MU      | Beurteilung |
|------------------|----------|---------|---------|-------------|
| Wassertemperatur | 11.8     | °C      | ±0.5 °C | keine       |

### Mikrobiologie

| Analyt                 | Ergebnis | Einheit   | MU   | Beurteilung |
|------------------------|----------|-----------|------|-------------|
| Aerobe mesophile Keime | 9        | KBE/ml    | ±0 % | konform     |
| Escherichia coli       | 0        | KBE/100ml | ±0 % | konform     |
| Enterokokken           | 0        | KBE/100ml | ±0 % | konform     |

### Physikalisch-chemische Parameter

| Analyt                      | Ergebnis | Einheit | MU   | Beurteilung |
|-----------------------------|----------|---------|------|-------------|
| SSK 254 nm                  | 1.1      | 1/m     | ±5 % | keine       |
| Leitfähigkeit (20°C, Labor) | 741      | µS/cm   | ±3 % | keine       |
| Leitfähigkeit (25°C, Labor) | 821      | µS/cm   | ±3 % | keine       |
| pH (Labor)                  | 7.1      | pH      | ±5 % | keine       |

### Härteparameter / Kationen

| Analyt                    | Ergebnis | Einheit | MU    | Beurteilung |
|---------------------------|----------|---------|-------|-------------|
| Gesamthärte               | 43.7     | °fH     | ±5 %  | keine       |
| Gesamthärte               | 4.4      | mmol/l  | ±5 %  | keine       |
| Karbonathärte (SV pH 4.3) | 40.1     | °fH     | ±5 %  | keine       |
| Säureverbrauch            | 8.0      | mmol/l  | ±5 %  | keine       |
| Resthärte                 | 3.6      | °fH     | -     | keine       |
| Calcium                   | 136.4    | mg/l    | ±10 % | keine       |
| Magnesium                 | 23.4     | mg/l    | ±10 % | keine       |
| Natrium                   | 11.8     | mg/l    | ±10 % | konform     |
| Kalium                    | 2.2      | mg/l    | ±10 % | keine       |

### Anionen

| Analyt  | Ergebnis | Einheit | MU    | Beurteilung |
|---------|----------|---------|-------|-------------|
| Chlorid | 19.8     | mg/l    | ±5 %  | keine       |
| Fluorid | <0.1     | mg/l    | ±20 % | konform     |
| Nitrat  | 15.6     | mg/l    | ±5 %  | konform     |
| Sulfat  | 20.3     | mg/l    | ±10 % | keine       |

### Beurteilung

Die Probe ist bezüglich der geprüften und lebensmittelrechtlich geregelten Parameter konform.

## Informationen zum Ergebnisbericht

Die Ergebnisse beziehen sich ausschliesslich auf die eingereichten Proben zum Zeitpunkt der Untersuchung.

Für vom Auftraggeber bereitgestellte Proben gelten die Ergebnisse für die Probe wie erhalten. Der Untersuchungszeitraum erstreckt sich zwischen Probeneingang und dem Berichtsdatum. Details zu den Untersuchungsmethoden werden auf Verlangen mitgeteilt. Die Beurteilung bezieht sich auf die im Untersuchungszeitraum gültigen lebensmittelrechtlichen Grundlagen. Die Messunsicherheit wird gemäss Entscheidungsregel (siehe [zh.ch/kl](http://zh.ch/kl) «Zahlen und Fakten») bei der Bewertung der Konformität berücksichtigt. Die Verwendung von Auszügen (einzelne Seiten) oder Ausschnitten (Teile einzelner Seiten) des Ergebnisberichtes, sowie Hinweise auf den Ergebnisbericht (z. B. zu Werbezwecken oder Präsentationen), sind nur mit Genehmigung des Kantonalen Labors Zürich gestattet. Die untersuchten Proben werden ohne gegenteilige Abmachungen wie folgt entsorgt: Proben, die mikrobiologisch untersucht wurden, sowie Wasserproben unmittelbar nach der Untersuchung. Alle anderen Proben werden 30 Tage nach Abschluss der Untersuchung entsorgt.

Wird bei den Untersuchungsergebnissen auf die Verwendung einer Multimethode hingewiesen, werden nur die Analyten ausgewiesen, deren Gehalt über der Bestimmungsgrenze liegt. Die weiteren Analyten, die mit der Methode erfasst werden, können unter [zh.ch/multimethoden](http://zh.ch/multimethoden) eingesehen werden.

Fehlt für einen Analyten zurzeit eine rechtliche Beurteilungsgrundlage, wird das Ergebnis mit "keine" beurteilt.

Zur besseren Übersicht befindet sich im Anhang zu diesem Ergebnisbericht eine Zusammenfassung aller Untersuchungsergebnisse des Auftrags.

## Abkürzungen

|     |                                                                                                                                      |
|-----|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <   | Wert liegt unter der Bestimmungsgrenze. Diese entspricht dem numerischen Wert der nach dem Zeichen < (kleiner als) folgt.            |
| KBE | Koloniebildende Einheiten                                                                                                            |
| MU  | Messunsicherheit                                                                                                                     |
| nn  | nicht nachweisbar                                                                                                                    |
| wk  | Befindet sich in der Ergebnistabelle beim Ergebnis der Index <sup>wk</sup> , wurde das angegebene Resultat wiederfindungskorrigiert. |

## Verwendete Methoden und Messprinzipien

| Methode | Messprinzip           | Analyt                                                                         |
|---------|-----------------------|--------------------------------------------------------------------------------|
| BER     | Berechnung            | Gesamthärte, Karbonathärte (SV pH 4.3), Leitfähigkeit (25°C, Labor), Resthärte |
| Z8201   | kulturell quantitativ | Aerobe mesophile Keime                                                         |
| Z8202   | kulturell quantitativ | E. coli                                                                        |
| Z8204   | kulturell quantitativ | Enterokokken                                                                   |
| Z8300   | UV/VIS                | SSK 254 nm                                                                     |
| Z8301   | IC-Leitfähigkeit      | Chlorid, Fluorid, Nitrat, Sulfat                                               |
| Z8302   | Titration             | Calcium, Gesamthärte, Magnesium                                                |
| Z8310   | Konduktometrie        | Leitfähigkeit (20°C, Labor)                                                    |
| Z8311   | Titration             | Säureverbrauch                                                                 |
| Z8314   | Potentiometrie        | pH (Labor)                                                                     |
| Z8317   | Temperatur            | Wassertemperatur (Feld)                                                        |
| Z8401   | IC-Leitfähigkeit      | Kalium, Natrium                                                                |

Kantonales Labor Zürich

Sachbearbeiter  
 Rang Cho

Freigabe Bericht  
 Philip Eickenbusch

Hinweis: Der Bericht wurde elektronisch erstellt und ist ohne Unterschrift gültig.



# Ergebnisbericht Anhang

## Zusammenfassung Untersuchungsergebnisse

### Auftrag 1234671 (Anhang)

Erstellt am 08.05.2023 14:36

Kanton Zürich  
Gesundheitsdirektion  
**Kantonales Labor Zürich**  
Fehrenstr.15, Postfach  
8032 Zürich  
Seite 1/3

| Probenr. oder Bezeichnung        |           | Garage Gebr.<br>Brand,<br>Wettswilerstr. 15 - H<br>WB | g. Bachstr. 23 - LB | Weissenbrunnenstr.<br>1 - LB | Weberhaus - LB<br>1940 | alte Zürcherstr. 58 -<br>LB | Haslenstr. 15 - Hy<br>245 |
|----------------------------------|-----------|-------------------------------------------------------|---------------------|------------------------------|------------------------|-----------------------------|---------------------------|
| Probeneingangsdatum              |           | 02.05.2023                                            | 02.05.2023          | 02.05.2023                   | 02.05.2023             | 02.05.2023                  | 02.05.2023                |
| Analyt                           | Einheit   | 12352867-4                                            | 12352868-2          | 12352869-0                   | 12352870-7             | 12352871-5                  | 12352872-3                |
| <b>Feldmessungen</b>             |           |                                                       |                     |                              |                        |                             |                           |
| Wassertemperatur                 | °C        | 12.0                                                  | 11.3                | 12.4                         | 10.3                   | 11.3                        | 11.9                      |
| <b>Mikrobiologie</b>             |           |                                                       |                     |                              |                        |                             |                           |
| Aerobe mesophile Keime           | KBE/ml    | 13                                                    | 12                  | 43                           | 190                    | 2                           | 53                        |
| Escherichia coli                 | KBE/100ml | 0                                                     | 0                   | 0                            | 0                      | 0                           | 0                         |
| Enterokokken                     | KBE/100ml | 0                                                     | 0                   | 0                            | 0                      | 0                           | 0                         |
| <b>Physikalisch-chemische</b>    |           |                                                       |                     |                              |                        |                             |                           |
| <b>Parameter</b>                 |           |                                                       |                     |                              |                        |                             |                           |
| SSK 254 nm                       | 1/m       | 1.6                                                   | 0.9                 | 1.0                          | 1.3                    | 1.0                         | 0.9                       |
| Leitfähigkeit (20°C, Labor)      | µS/cm     | 575                                                   | 363                 | 435                          | 612                    | 329                         | 329                       |
| Leitfähigkeit (25°C, Labor)      | µS/cm     | 637                                                   | 402                 | 482                          | 678                    | 365                         | 365                       |
| pH (Labor)                       | pH        | 7.6                                                   | 7.7                 | 7.6                          | 7.4                    | 7.9                         | 8.1                       |
| <b>Härteparameter / Kationen</b> |           |                                                       |                     |                              |                        |                             |                           |
| Gesamthärte                      | °fH       | 30.9                                                  | 20.5                | 25.2                         | 32.6                   | 18.5                        | 18.6                      |
| Gesamthärte                      | mmol/l    | 3.1                                                   | 2.1                 | 2.5                          | 3.3                    | 1.9                         | 1.9                       |
| Karbonathärte (SV pH 4.3)        | °fH       | 28.4                                                  | 18.5                | 22.5                         | 30.2                   | 16.8                        | 16.9                      |
| Säureverbrauch                   | mmol/l    | 5.7                                                   | 3.7                 | 4.5                          | 6.0                    | 3.4                         | 3.4                       |
| Resthärte                        | °fH       | 2.5                                                   | 2.0                 | 2.7                          | 2.4                    | 1.7                         | 1.8                       |
| Calcium                          | mg/l      | 96.2                                                  | 62.5                | 76.0                         | 101.8                  | 57.6                        | 57.4                      |
| Magnesium                        | mg/l      | 16.8                                                  | 12.0                | 15.2                         | 17.5                   | 10.1                        | 10.4                      |
| Natrium                          | mg/l      | 16.9                                                  | 7.6                 | 7.3                          | 20.1                   | 6.8                         | 6.7                       |
| Kalium                           | mg/l      | 2.1                                                   | 1.3                 | 1.2                          | 2.1                    | 1.2                         | 1.2                       |
| <b>Anionen</b>                   |           |                                                       |                     |                              |                        |                             |                           |
| Chlorid                          | mg/l      | 23.8                                                  | 8.3                 | 8.4                          | 24.1                   | 7.1                         | 7.1                       |
| Fluorid                          | mg/l      | <0.1                                                  | <0.1                | <0.1                         | <0.1                   | <0.1                        | <0.1                      |
| Nitrat                           | mg/l      | 13.9                                                  | 6.4                 | 12.0                         | 18.7                   | 4.7                         | 4.7                       |
| Sulfat                           | mg/l      | 18.4                                                  | 13.7                | 15.3                         | 19.4                   | 12.8                        | 12.9                      |



# Ergebnisbericht Anhang

## Zusammenfassung Untersuchungsergebnisse

### Auftrag 1234671 (Anhang)

Erstellt am 08.05.2023 14:36

| Probenr. oder Bezeichnung        |           | Dörflistr. 4 - LB<br>1944 | Zürcherstr. 43 - LB<br>1936 |
|----------------------------------|-----------|---------------------------|-----------------------------|
| Probeneingangsdatum              |           | 02.05.2023                | 02.05.2023                  |
| Analyt                           | Einheit   | 12352873-1                | 12352874-9                  |
| Feldmessungen                    |           |                           |                             |
| Wassertemperatur                 | °C        | 11.4                      | 11.8                        |
| Mikrobiologie                    |           |                           |                             |
| Aerobe mesophile Keime           | KBE/ml    | 0                         | 9                           |
| Escherichia coli                 | KBE/100ml | 0                         | 0                           |
| Enterokokken                     | KBE/100ml | 0                         | 0                           |
| Physikalisch-chemische Parameter |           |                           |                             |
| SSK 254 nm                       | 1/m       | 0.9                       | 1.1                         |
| Leitfähigkeit (20°C, Labor)      | µS/cm     | 527                       | 741                         |
| Leitfähigkeit (25°C, Labor)      | µS/cm     | 584                       | 821                         |
| pH (Labor)                       | pH        | 7.3                       | 7.1                         |
| Härteparameter / Kationen        |           |                           |                             |
| Gesamthärte                      | °fH       | 33.0                      | 43.7                        |
| Gesamthärte                      | mmol/l    | 3.3                       | 4.4                         |
| Karbonathärte (SV pH 4.3)        | °fH       | 32.1                      | 40.1                        |
| Säureverbrauch                   | mmol/l    | 6.4                       | 8.0                         |
| Resthärte                        | °fH       | 0.9                       | 3.6                         |
| Calcium                          | mg/l      | 97.7                      | 136.4                       |
| Magnesium                        | mg/l      | 20.9                      | 23.4                        |
| Natrium                          | mg/l      | <2.0                      | 11.8                        |
| Kalium                           | mg/l      | <0.5                      | 2.2                         |
| Anionen                          |           |                           |                             |
| Chlorid                          | mg/l      | <1.0                      | 19.8                        |
| Fluorid                          | mg/l      | <0.1                      | <0.1                        |
| Nitrat                           | mg/l      | 4.2                       | 15.6                        |
| Sulfat                           | mg/l      | 5.8                       | 20.3                        |



# Ergebnisbericht Anhang

## Zusammenfassung Untersuchungsergebnisse

### Auftrag 1234671 (Anhang)

Erstellt am 08.05.2023 14:36



Kanton Zürich  
Gesundheitsdirektion  
**Kantonales Labor Zürich**  
Fehrenstr.15, Postfach  
8032 Zürich  
Seite 3/3

#### Legende

- 1 Ergebnis nicht konform (in **roter** Farbe gekennzeichnet).
  - 2 Bitte Bemerkungen zu Analyten im Ergebnisbericht beachten.
- <sup>wk</sup> Befindet sich in der Ergebnistabelle beim Ergebnis der Index <sup>wk</sup>, wurde das angegebene Resultat wiederfindungskorrigiert.